



# TCSF News #4

発行人: (特活)TICAD 市民社会フォーラム 代表 大林稔  
Publisher: TICAD Civil Society Forum Japan

2006年10月25日  
25 October 2006

『TCSF ニュース』は、アフリカの貧困撲滅を目指し、より良いアフリカ政策を実現するために活動する NPO 法人 TICAD 市民社会フォーラム(TCSF)の「今」をお伝えするために月に1度発刊しています。

TCSF News is a monthly report on our current activities aiming to improve Japan's policies in order to contribute to alleviation of poverty in Africa.

## 目次

## Contents

1. 【報告】 (10月3日) エチオピア・日本市民社会パートナーシップ・セミナー開催
2. 【報告】 (10月14日) DFID/NGO/JICA 共催ワークショップ「2008年をつなげるための2005年Gleneaglesサミットからの学び: 開発方針、貧困削減にむけて政府市民の連携」開催
3. 【報告】 (10月15日) タンザニア NGO キマンボ氏を迎えた TCSF 戦略会合開催

1. (October 3) Japan and Africa Civil Society Partnership Seminar in Ethiopia
2. (October 14) Workshop "Learning from 2005, Looking Towards 2008: Government and Civil Society Working Together on Development Policy and Poverty Reduction"
3. (October 15) TCSF Strategic Meeting Held with Mr. Kimambo, Tanzanian NGO Staff

### 1. 【報告】 エチオピア・日本市民社会パートナーシップ・セミナー開催 Japan and Africa Civil Society Partnership Seminar in Ethiopia

【報告】 (10月3日、アディスアベバ) TCSF は、エチオピアのアディスアベバで、現地 NGO を対象に日本の援助スキームを検討する「市民社会パートナーシップ・セミナー」を NGO 連合組織である CRDA と共催で開催した。セミナーは、2005年度のモザンビークでの開催に続き、2回目。当日は NGO44 団体が参加したほか、日本大使館、JICA 現地事務所職員も参加した。詳細は開催後、TCSF の HP に掲載予定。

(Addis Ababa, October 3) TCSF, and CRDA (Christian Relief & Development Association), the umbrella NGO in Ethiopia co-organized 2<sup>nd</sup> Civil Society Partnership Seminar in Ethiopia (1<sup>st</sup> seminar was held in Mozambique). This seminar aims to discuss the Japan's aid scheme to Africa. 44 NGOs, Embassy of Japan, and JICA Ethiopia participated in the seminar. The details will be shared in TCSF website.



**2. 【報告】 DFID/NGO/JICA 共催ワークショップ「2008年をつなげるための2005年 Gleneagles サミットからの学び：開発方針、貧困削減にむけて政府、市民の連携」開催**  
**Workshop "Learning from 2005, Looking Towards 2008: Government and Civil Society Working Together on Development Policy and Poverty Reduction"**

【報告】（10月14日、東京）TCSFは、駐日英国大使館、英国国際開発省（DFID）、国際協力機構（JICA）、JANIC、ほっとけない世界のまずしさと共催で、2008年に日本で開催されるG8サミット、TICADIVに向け、市民社会として何が出来るか議論するワークショップを開催した。同ワークショップでは、アフリカの貧困削減が主要テーマの一つとなった2005年英国サミットに関わった英国政府、NGO関係者、そしてタンザニアNGOを招き、その成果や問題点を共有してもらった。その上で、2008年に向けて日本の市民社会が果たし得る役割について活発に議論した。

当日は、午前の公開シンポジウムに約100名、午後のワークショップに角界を代表する招待者50名が参加した。会場は、JICA地球広場。2008年にむけて日本の市民社会が果たすべき役割の大きさ、事前準備や連携の重要性などが明らかになった。TCSFは、午後のワークショップでは、分科会C「南の声を2008年キャンペーンにどうかすか」を主宰した。詳細は後日TCSFのHPに掲載予定。



©TCSF2006

(Tokyo, October 14) TCSF, and other organization (British Embassy, DFID, JANIC, JICA, and Hottokenai Sekai no Mazushisa (Don't let it be - World Poverty) co-organized the workshop titled "Learning from 2005, Looking Towards 2008: Government and Civil Society Working Together on Development Policy and Poverty Reduction" on October 14. First, the invited staffs of DFID, UK NGOs and Tanzanian NGO have shared their success and challenges of 2005 campaign for Poverty Reduction. Then, all the participants discussed the role of civil society towards 2008 G8 Summit and TICAD IV that will be hosted in Japan. 100 participants attended the morning open symposium, and about 50 participants attended and discussed the afternoon semi-closed workshop actively. TCSF has organized the workshop C on "Bringing Voice of the South to 2008 Campaign". Participants agreed the importance of the role of Japanese civil society, and the necessity of early preparation and good coordination among different actors. The report will be post on the TCSF website.

**3. 【報告】 タンザニア NGO キマンボ氏を迎えた TCSF 戦略会合開催**  
**TCSF Strategic Meeting Held with Mr. Kimambo, Tanzanian NGO Staff**

【報告】（10月15日、東京）タンザニアNGO Tanzania National Policy Forum 副議長の Mr. Zabdiel Kimambo を迎え、2008年に向けたアフリカ市民社会との連携の可能性、アドボカシー活動の方向性について議論する戦略会合が開催された。アフリカ市民社会の参加を単なるシンボリックなものに留めず、キャンペーンの主役として位置づけることの重要性が明確になった。会合の議事録は、後日TCSFのHPに掲載予定。

(Tokyo, October 15) TCSF invited Mr. Zabdiel Kimambo, vice-chairperson of Tanzanian National Policy Forum, and discussed how to expand partnership with African civil society for the advocacy activities in more effective manner. It became clear that the 2008 campaign must give an opportunity for the African civil society to be a principle role player, not as a symbolic guest. The report will be post on the TCSF website.

／End